

Estimado Participante,

Agradecemos tu interés por el Seminario de Educación y Entrenamiento en Reactores Rápidos: Ciencia y Tecnología. A continuación encontrarás las respuestas a nuestras preguntas más frecuentes. Durante esta semana estarás recibiendo un correo de confirmación de tu registro al seminario.

Preguntas frecuentes

1. ¿Cuándo se llevará a cabo el Seminario?

El seminario se llevará a cabo del lunes 29 de junio al viernes 3 de julio de 2015

2. ¿Dónde se llevará a cabo el Seminario?

El seminario se llevará a cabo en el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey Campus Santa Fe. La distribución de Aulas y Auditorios será compartida junto con la agenda oficial.

3. ¿Cuál será el horario de las sesiones del seminario?

Las sesiones iniciarán puntualmente a las 9:00am y estarán concluyendo alrededor de las 17:30 pm, dependiendo de la conferencia. Este horario incluye una hora para comidas.

4. ¿Está disponible la agenda oficial detallada?

La agenda oficial se encuentra en el documento adjunto a este correo electrónico.

5. ¿Habrá alguna actividad en el Instituto Nacional de Investigaciones Nucleares?

Todas las sesiones y conferencias están programadas para llevarse a cabo en el ITESM, ninguna se ejecutará en el ININ.

6. ¿Se contará con algún transporte del ININ al ITESM?

Debido a que la agenda comienza puntualmente a las 9 am cada día, no será posible contar con un transporte del ININ al ITESM debido a la variedad de rutas y proveniencias del grupo de colaboradores del Instituto.

7. ¿El seminario tiene algún costo para los asistentes?

El seminario es completamente gratuito para todos los asistentes confirmados y registrados.

8. ¿Se está considerando algún apoyo para viáticos para asistentes foráneos?

El pago de hospedaje, transporte y alimentos al seminario deberá ser cubierto por los asistentes de manera personal no reembolsable. Ese será el único costo a cubrir ya que la inscripción es gratuita.

9. ¿Hay algún hotel recomendado para asistentes foráneos?

El hotel considerado para el seminario es el Novotel Santa Fe (<http://www.novotel.com/gb/home/index.shtml>) por su proximidad al campus. En caso de no contar con habitaciones disponibles recomendamos hospedarse en la zona de Santa Fe para maximizar trayectos en el D.F.

10. ¿Se emitirá algún tipo de Certificado o Reconocimiento para los asistentes?

Se les entregará un reconocimiento a aquellos participantes que asistan al 100% de las conferencias y sesiones. Para aquellos que por motivos externos al seminario, sólo puedan asistir a algunas sesiones, no se emitirá ningún reconocimiento.

Si tienes alguna duda adicional, recuerda enviarla por correo electrónico a la cuenta fast.reactors@inin.gob.mx.

Atentamente,
Comité Organizador del Seminario

Dear Participant,

We are very grateful for your interest in the following Education and Training Seminar in Fast Reactors: Science and Technology. Below you will find out Frequently Asked Questions section. During this week you will be receiving a confirmation email regarding your registration for the seminar.

Frequently Asked Questions

1. When will the seminar be held?

The Seminar will be held from Monday, June 29th to Friday, July 3rd, 2015.

2. Where will the seminar be held?

The Seminar will be held at the Technological Institute and of Higher Studies of Monterrey (ITESM) Campus Santa Fe

3. What will be the sessions' Schedule?

Sessions will be starting at 9:00am sharp and will be ending around 17:30, depending on the session. This program includes one hour for meals.

4. Is the official agenda available yet?

The official agenda is attached in a document in the present email.

5. Are there any activities programmed at the National Nuclear Research Institute (ININ)?

All sessions and conferences are programmed to be held at ITESM, none of them will be executed at ININ.

6. Will there be any transportation from ININ to ITESM?

Given that the official agenda will be starting at 9am every days, it won't be possible to have transportation from ININ to ITESM due to the variety of routes and provenances of the co-workers from the Institute.

7. Is there any cost for the inscription to the attendants?

The seminar is completely free for all confirmed and registered attendants.

8. Is there any lodging support for out-of-town attendants?

Lodging, transportation and meals during the seminar should be covered by the attendant in a personal and non-refundable way. That will be the only cost inherent to the seminar since the registration is completely free.

9. Is there any recommended hotel for out-of-town attendants?

The hotel that has been considered for the seminar is Novotel Santa Fe. (<http://www.novotel.com/gb/home/index.shtml>) considering its closeness to the campus. In case of full-booking, we recommend lodging at in Santa Fe area to maximize routes within the city.

10. Is there going to be any Certificate or Recognition for the attendants?

There will be a recognition to those attending 100% of the sessions. For those who, for external reasons, cannot attend the full seminar, there will be no certificate.

If you have any additional doubt, please do not hesitate on sending it by email to fast.reactors@inin.gob.mx.

Sincerely,
Seminar Organizing Committee.

Cher Participant,

On vous remercie votre intérêt sur le Séminaire d'éducation et formation sur les Réacteurs à neutrons Rapides: la science et de la technologie. A continuation vous trouverez notre section des Questionnes souvent demandées. Dans la prochaine semaine vous recevrez un email de confirmation de votre registre pour le séminaire.

Questionnes Souvent Demandées

1. Quand aura lieu le séminaire ?

Le séminaire aura lieu du lundi le 29 Juin au vendredi le 3, Juillet 2015.

2. Où le séminaire soit organisé?

Le séminaire se tiendra à l'Institut Technologique et d'Études Supérieures de Monterrey (ITESM) Campus Santa Fe

3. Quel sera l'horaire des sessions?

Les sessions seront commencent à 9h00 pile et prendront fin vers 17h30, en fonction de la session. Ce programme comprend une heure pour les repas.

4. L'ordre du jour officiel encore disponible?

L'ordre du jour est attaché au cet email.

5. Y at-il activités programmées à l'Institut National de Recherche Nucléaire (ININ)?

Toutes les sessions et conférences sont programmées pour être tenue

à l'ITESM, aucune d'eux ne sera exécutée à l'ININ.

6. Il y aura aucun transport de l'ININ à l'ITESM?

A cause de que l'ordre du jour officiel débutera à 9h tous les jours,

il ne sera pas possible d'avoir le transport de l'ININ à l'ITESM en raison de la variété des itinéraires et des provenances des collègues de l'Institut.

7. Est-il le coût pour l'inscription aux serviteurs?

Le séminaire est totalement gratuit pour tous les participants confirmés et enregistrés.

8. Y at-il une aide au logement pour les participants de l'extérieur de la ville ?

Hébergement, le transport et les repas pendant le séminaire devraient être couverts par le participant d'une façon personnelle et non-remboursable. Ce sera le seul coût inhérent au séminaire parce que l'inscription est totalement

gratuite.

9. Y at-il hôtel recommandé pour les participants

de l'extérieur de la ville?

L'hôtel qui a été considéré pour le séminaire est Novotel Santa Fe. ([Http://www.novotel.com/gb/home/index.shtml](http://www.novotel.com/gb/home/index.shtml)) grâce a sa proximité avec le campus. En cas de pleine réservation, nous vous recommandons l'hébergement à dans la région de Santa Fe pour maximiser routes dans la ville de Mexico.

10. Y at-il va être tout certificat ou de reconnaissance

pour les agents?

Il y aura une reconnaissance à ceux traitant 100% des séances. Pour ceux qui, pour des raisons externes, ne peut pas assister au séminaire complet, il n'y aura pas de certificat.

Si vous avez un doute supplémentaire, s'il vous plait, ne pas hésiter à envoyer par e-mail à fast.reactors@inin.gob.mx.

Cordialement,
Comité d'organisation du Séminaire

Comité Organizador / Organizing Committee / Comité d'organisation
Education & Training on Fast Reactors Science and Technology, Mexico 2015

Instituto Nacional de Investigaciones Nucleares
Tels. (+52) 55 5329 7200 Ext. 12005 | 5329 7225
fast.reactors@inin.gob.mx
http://www.inin.gob.mx/seminar/fast_reactors.cfm